

METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

Military users, refer to this map as: Référence de cette carte pour usage militaire. SERIES A 701 SÉRIE MAP 84 G/12 CARTE EDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS, ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC, LACS INTERMITTENT
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRAS, LACS EN TOUNDRAS, POLYGONES DE TOUNDRAS
PALSA BOG, RAISED BEACHES	FONDIÈRE DE PALSE, PLAGES SURLÉVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORAINES	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORAINES
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

AIRFIELD	TERRAIN D'AVIATION
CONDITION UNKNOWN	CONDITION INCONNUE

PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
COMPILATION	RESTITUTION
104 A-24062 7/75 99	
114 A-24062 7/75 120	
137 A-24072 7/75 131	
50 A-24072 7/75 55	

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m-SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
11V	NP

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS	
99 98 97	95 96 97 98

REVISION	REVISION
94 2325 8/81 109	
104 2324 8/81 114	
147 2323 8/81 158	
19 2323 8/81 31	

REFERENCE POINT POINT DE RÉFÈRE	CHURCH - ÉGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Road number on grid line immediately to left of point. ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate tenths of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.	97	5 975
NORTHING: Road number on grid line immediately below point. ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate tenths of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.	96	4 964
GRID REFERENCE RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE		975964
Nearest similar grid reference 100 000 metres La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres		

84 F/16	84 G/13	84 G/14
84 F/9	84 G/12	84 G/11
84 F/8	84 G/5	84 G/6

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 11  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1983 MAGNETIC BEARING is 23°29' (418 mils)  
EAST OF GRID NORTH:  
ANNUAL CHANGE DECREASING 13.3'  
GRID NORTH is 1°03' (18 mils) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 23°29' (418 mils)  
À L'EST DU NORD DU QUADRILLAGE  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 13.3'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°03' (19 mils) À L'EST du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS	ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000	Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA. IMPRIMÉ PAR LE BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES  
RESSOURCES, OTTAWA. MISE À JOUR À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES  
PROVENANT DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES  
NATURELLES, ALBERTA. CULTURE CHECK 1982, PUBLISHED IN 1983.

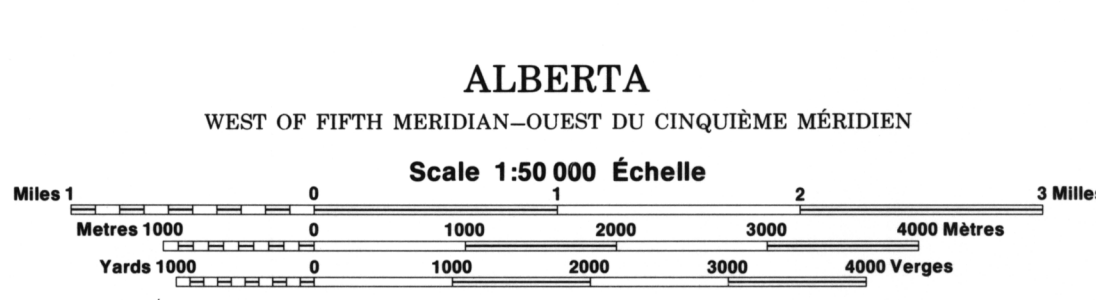
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1983, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.



ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA. MISE À JOUR À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES  
PROVENANT DU MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES  
NATURELLES, ALBERTA. VÉRIFICATION DES OUVRAGES EN 1982  
PUBLIÉS EN 1983.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA, OU CHEZ LES VENDREURS LE PLUS PRÈS.

© 1983, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.